

云南约 70%农民工不能熟练使用普通话,进城务工后,语言成为他们与他人交流的障碍

语言不通成农民工维权“绊脚石”

提高农民工法律维权意识,正确表达自身诉求,要从普通话培训开始

本报记者 黄榆

4月9日,昆明市盘龙区总工会劳动人事争议仲裁庭,一件农民工工伤案正在审理。为了证实自己是公司的员工,采石工孙桂应请出了他的三名工友出庭作证。“证人,请说出你的姓名,出生年月、籍贯和家庭住址。”盘龙区仲裁员张波用标准的普通话向证人唐俊友发问。文山州广南县底圩乡普龙村唐俊友答,“我是唐俊友,和他是工地上做伙计的,在石材厂做工。”张波连用普通话问了三遍,唐俊友才基本回答清楚。“你和申请人在一起工作吗?”张波接着

问。

“我打炮眼。”唐俊友说。
“你和申请人在一起工作吗?”张波又问。
“我就是打炮眼的。”唐俊友答。
“孙桂应和你一起工作吗?”张波再问。
“我晓得(不知道)你在说什么。”唐俊友被问急了。显然,唐俊友听不懂普通话,他只能听懂家乡话。

2014年8月10日,孙桂应经人介绍,到云南省曲靖市会泽县一家石材厂上班,负责石场开采石料的工作,上班的第17天发生意外,膨化剂飞溅进左眼。事发后,他在云南省红十字会医院住院治疗1个月,左眼被诊断为重度角结膜烧伤,几近失明。

孙桂应要求石材厂赔偿,厂方没有与他签订过劳动合同,不承认和孙桂应存在事实劳动关系,拒不赔偿。于是,他申请劳动仲裁。由于被申请人单位在昆明市盘龙区,案件由盘龙区劳动人事争议仲裁委员会受理,考虑到能更好地维护农民工权益,该案在盘龙区总工会劳动人事争议仲裁庭开庭。

“晓不得(不知道)打工还要签订劳动合同,我们都是老乡说工资多少,就去做伙计了。”孙桂应带着浓重的口音说。在仲裁庭上,语言不通成为他和工友们维权的最大障碍。

“70%左右的农民工不能熟练使用普通话,在家乡时,他们说普通话的机会很少,进城务工后,语言障碍使他们不能自如地与周

围人沟通,影响了与雇主和同事及其他群体之间的交流,交际范围通常只限于同乡之间。”云南省爱国律师楼劳动维权中心律师刘爱国说。调查显示,只有5.8%的农民工和“本地城里人”交往,在城市里遇到困难或者是经济上遇到麻烦时,首先想到去寻求的和首先能够得到帮助的,仍然是农民工群体。有的农民工坦言,他们不愿开口说话,觉得很自卑,怕自己的方言与蹩脚的普通话受到城里人的歧视。

刘爱国认为,更严重的是,语言成为农民工维权的障碍。由于交流困难,很多农民工只能依靠熟人介绍工作,只能从事工作环境封闭、条件较差的工作,工作中与人沟通的能力较弱。有的农民工甚至只能通过他人帮助才

能表达自己的一些想法和要求。

“语言不通成为制约云南农民工劳动维权最大的‘绊脚石’。”盘龙区总工会党组书记、常务副主席许永春说,“要提高农民工法律维权意识,要从农民工普通话培训开始,使受训后的农民工具备初步的普通话听说能力,才能正确表达自己的诉求,为自己依法维权。”

据了解,目前,昆明市盘龙区每年有400多件劳动仲裁案,90%是农民工维权案件,之前鉴于工会没有仲裁权,会到人社部门申请劳动仲裁,现在工会有了这个派出仲裁庭就方便多了,农民工维权需要仲裁,仲裁委视情况就可以安排开庭。

【一周大小事】

在京流动务工青年 获取信息解决困难主要靠老乡

据《中国青年报》5月5日报道,调查显示,在京流动务工青年获取信息、解决困难严重依赖老乡关系;由老乡介绍来同一单位的现象非常普遍;保安业青年从业人员在可信赖的朋友圈中63%的为老乡。

【点评】有困难找老乡、找工作靠老乡,这是外来务工人员比较常见的心理状态。中央财经大学社会发展学院李远行教授曾将这种心态称为“边缘心态”。意思是说,外来务工人员往往将交往圈封闭在农民工群体内部,强调血缘和地缘关系,信任老乡,与城市居民间缺少沟通。但正是因为这样,他们无力也不愿融入城市文化。因此,走出因乡情构成的圈子,是外来务工人员获取更广阔发展空间空间的必然。而这一切的实现,离不开社会各界的支持。

举证能力低导致 农民工等群体诉讼维权难

据《法制日报》5月2日报道,记者从青海省西宁市中级人民法院了解到,西宁市、区两级法院过去一年受理的劳动者权益案件显示,举证能力低是农民工等部分劳动群体诉讼维权难的重要原因。

【点评】农民工等群体举证能力低,与他们法律意识比较淡薄有关,但最主要的原因还是用人单位没有依法用工。在现实中,不少用人单位为了规避法律风险,不与劳动者签订劳动合同,在工资、加班费、提成等方面也多以口头约定,缺少书面材料,一旦发生劳动争议,吃亏的自然是劳动者。因此,农民工朋友必须依法要求用人单位签订书面劳动合同。此外,平时也要注意保存相关证据,比如值班表、出入证、工资条、派工单等。

农民工“变少”、“变老” 倒逼向创新驱动竞争优势转变

据《深圳特区报》5月5日报道,《2014年全国农民工监测调查报告》显示,虽然2014年我国农民工总量继续增加,但自2010年以来农民工总量增速却出现持续回落,而且年轻农民工比重也不断下降。正在“变少”、“变老”的农民工队伍,将倒逼我国从劳动力竞争优势向创新驱动竞争优势转变。

【点评】农民工“变少”、“变老”,意味着我国人口红利正在减少。在社会保障方面,日渐老化的农民工又会增大我国现行养老保险体系的压力。此外,这对内需扩大、消费增长等方面,也会有不同程度的冲击。在此情况下,想要继续保持中国的竞争优势,必须依靠创新。在这一过程中,政府扮演着很重要的角色,而其首要任务就是尽快破除阻碍市场竞争的各种障碍,真正形成大众创业、万众创新的局面。

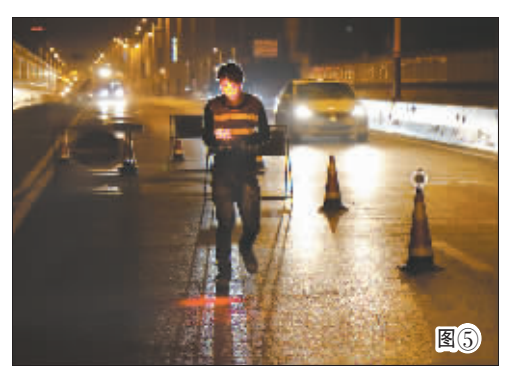
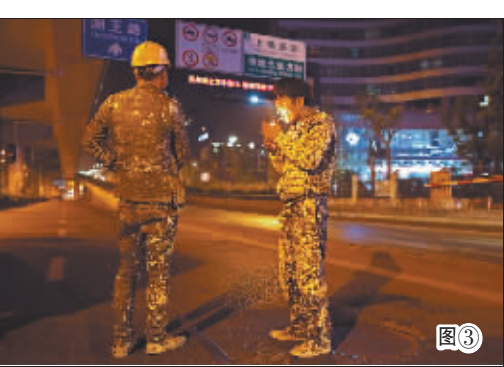
东莞首个无人工厂开建 “机器换人”战略进入新阶段

据《羊城晚报》5月4日报道,近期,广东东莞第一家民营“无人工厂”开始投入建设,这标志着当地“机器换人”战略进入新阶段。记者了解到,当前东莞的用工缺口已达到10万人以上,“无人工厂”的开建或将缓解用工荒的现象。

【点评】当前,传统产业转型升级已经成为当务之急,发展以工业机器人为核心的智能制造技术将成为必由之路。东莞开建无人工厂,实际上是制造业实施“产业革命”的必然趋势,但2004年以来沿海地区企业连续出现的“用工荒”无疑是其幕后推手。不过,“机器换人”也引发了是否会加大工人就业难的疑虑。事实上,技术进步和产业升级确实会使就业数量减少,但其本身也会带来更高的产值增长,还会增强产业间的关联性,衍生出新的就业岗位。

(点评 杨召奎)

涂料工的“变色”生活



王芯克 摄影报道

他们是一群晚出早归的“夜猫子”,很少有人知道他们,连街坊邻居都不清楚他们每天在忙些什么。然而,他们的存在,让杭州这座城市在不知不觉中增添了几分靓丽和温馨。

又是一个“劳动节”,10年前,17岁的河南小伙陈海风经老乡介绍来杭,当起了一名涂料工。10年间,他这双手让杭城不少新老建筑“变色”。随着这座城市的发展,他也从修修补补的学徒变成了美化景观的“老师傅”。

见到小吴的时候,他正在攀登高架上粉刷乳黄色涂料,长长的高架上,他一边操控登高车,一边粉

刷着。他说,刚来的时候每天赚70元,现在涨到了260元,收入虽然比以前有所增加,但生活压力不小,他每天从笕桥出租屋骑上近1小时的车到市区干活,遇到雨天就干不了,一个月最多只能干上20天。

陈海风和吴锋是老乡,今年初从河南驻马店来到杭州后,当即投入到上塘高架景观美化施工中。他和岳父、亲戚高锋一起租住在杭州下城区王马社区,一间20平方米的房间月租金650元,加上水电煤气,开销接近千元。一块厚厚的油布做帘子,把房间一分为二,里外两张大床,加上施工设备整个屋子满满当当,除了过道几乎没有多余的空间。他们每天晚上10点出工,凌晨5点回来,白天在家睡觉,根本没有时间外出。“五一”到了,小陈把老婆和两个还没上学的孩子一起接到杭州,打算利用假期带他们到西湖边转转。本来拥挤的出租屋,这几天更加转不过身来了,但是,家人团聚对他们来说比啥都开心。

高锋是涂料工里年纪最小的,他随亲戚陈海风一起来杭,由于打扮时尚,特别显眼。初来杭州他有点不适应,一次收工回租住地,招呼了好几辆空“的士”都没停,他感觉很不爽,“司机们好像看不起我们农民工!”小高是抱着一种试试看的态度来当涂料工的,如果不适应他打算重新干他的老本行——厨师。

涂料对建筑物有着保护、装饰等诸多功能,但操作起来很繁琐,一次清理,三次涂刷,最后再清理,至少有五道工序,而且大多在高空作业,但涂料工人们都会逐一对照执行。为了不妨碍市民的正常工作和生活秩序,施工基本上都在夜里进行。杭州上塘高架原本灰色的桥墩和梁板,被这帮“夜猫子”们从北到南涂成了乳黄色。“五一”前夕,乳黄色已经延伸到了体育场路口,节假日景观灯亮起时,这条十里长街会显得靓丽许多。

图片说明:

- 图① 粉刷面必须先进行清理。
- 图② 陈海风和朱鹏在运河桥上粉刷。
- 图③ 刷累了降到地面,抽根烟歇一下。
- 图④ 高架上作业,车流量大,车速快。工人们在桥边休息,吃快餐。
- 图⑤ 施工时设置的安全桩经常被撞坏。
- 图⑥ 夜幕降临后,正是涂料工们出门劳作的时候。
- 图⑦ 吴锋一人操控登高车进行粉刷。
- 图⑧ 陈海风和岳父、亲戚高锋一起租住在杭州下城区王马社区一间20平方米的屋子里。“五一”到了,陈海风把老婆和两个还没上学的孩子一起接到杭州,想带他们到西湖边转转。

西宁:农民工技能培训补贴直补个人

本报讯(记者邢生祥)“政府实行技能培训资金直接补贴给培训者的办法,我们可根据个人意愿自主选择,参加培训学什么、什么时候学、到哪儿学,都由自己说了算。”4月21日,在青海省西宁市甘河工业园区务工的农民工刘承勇说。

日前,西宁市职业技能培训和职业技能鉴定费直补个人办法出台,自2015年开始,西宁市职业技能培训改变了以往免费培训单一的补贴支付形式,转变为免费培训和先自费培训后报销两种模式并行,施行由政府招标的培训机构开展职业技能培训的同时,推行职业技能培训和职业技能鉴定费直补个人办法,可让更多农民工等有职业规划和职业兴趣的城乡劳动者,根据个人时间和意愿,自主选择培训机构,培训专业,参加职业技能培训和职业技能鉴定。目前,西宁市已选择了33个专业,通过公开招标方式,确定了由培训质量较高的21家培训机构承担今年的直补个人技能培训。

维权帮扶有保障,就业创业有政策,普惠服务有内容

成都百余万农民工入会动力足

农民工说,“有组织心里就踏实!”

本报讯(记者高柱 李娜)“加入工会,就像找到了根据地,遇到什么难处有了诉苦的地方!”5月6日,在成都环球贸易广场的项目工地上,43岁的农民工李杰从怀里掏出会员卡,指着封面上烫金的“中华全国总工会”字样对记者说,“上学的时候当过少先队员、团员,到工地干活还能成为工会会员,有组织心里就踏实!”

李杰是成都工会百余万农民工会员之一,记者了解到,通过开展在开发区、商务区、功能区、重大在建项目、零售行业、出租车行业的户外劳动者以及劳务派遣农民工入会的专项行动,截止至2014年12月,该市共发展

农民工会员130.32万人,占全市会员总数的40%。大力发展农民工入会,帮助农民工融入城市生活,向产业工人转型,近些年成都工会在健全工作机制、构建服务体系等方面做出诸多探索。

据成都工会相关负责人介绍,为了最大限度把广大农民工组织到工会中,该市各级工会将农民工入会纳入市委目标考核,把做好农民工工作当成社会管理创新重要内容;充分发挥“党工共建”的长效机制,促进“两新组织”农民工入会工作;汇聚非公联席会议成员单位合力,将农民工入会工作融入经信委、人社局、投促委等17家非公有制经济组织

会建设联席会议成员单位的职能工作。

在服务农民工方面,该市通过建立劳动合同、工资协商、清欠工资、法律服务等制度,保障农民工合法权益,市总工会与全国40个城市工会、省内20个市州工会建立城际联动维权机制,建立3321个工会法律援助工作站,近3年共为近7000名农民工追讨工资6624余万元。

此外,该市工会还通过建立农民工就业培训基地、困难帮扶中心、工会创业小额贷款等系列活动强化农民工帮扶,近3年实现3.32万农民工就业、资助8500余名农民工子女入学、建立“农民工创业园”11个,培

养“创业带头人”148人;通过“百万职工技能大赛”、“农民工职业技能提升千人计划”,共建立23个新市民培训基地、200余流动课堂以及农民工夜校提升农民工素质技能;整合商贸、餐饮、旅游、文体体育、医疗等资源为农民工会员提供优惠的综合服务。

“吸引农民工加入工会,就要为其提供相应的服务,增加工会会员的身份魅力,让其享受作为会员的荣誉感与归属感。”该负责人表示,增强农民工入会的内在动力,就要让农民工会员切实感受到“维权帮扶有保障,就业创业有政策,普惠服务有内容”的“工友之家”温暖。